

# Montags' Junglegram

**Dick and Sue Montag**

**ILV, Casilla 2492**

**Lima 100, Peru, SA**

**\*\*\*THIS IS WHERE WE WILL BE UNTIL JUNE 16**

[RMontag@mtwsa.org](mailto:RMontag@mtwsa.org) or [dick-sue\\_montag@sil.org](mailto:dick-sue_montag@sil.org)

April 29, 2006

Mission to the World

PO Box 116284

Atlanta, GA 30368-6284

(Our account #094778)

Dear ones,

When this letter arrives, you will know that I (Sue) am in Lima and that Dick is on a bus headed there, too. I am looking forward to reading the mail that is awaiting us, for we have no phone nor e-mail service until we get to Lima.

Life has been like a whirlwind for us for a long time, but by God's overwhelming blessings, after having completed the translation and consultant checking of "Selected Portions of the Old Testament" for the Kashinawas in Peru, we have just returned from having completed the adaptation of this 40 to 45% of the OT for the Kaxinawá of Brazil. Two families of Brazilian Kaxinawás came from Brazil from their villages that are about 5 days downriver from Nueva Luz and worked with us there in Nueva Luz. They worked six day weeks with me to finish up in the time we had, for our flight out had been delayed almost two weeks. The adaptation went very smoothly and I was able to complete even the very tedious vocabulary check before the men left on April 24<sup>th</sup> to return to their homes. Our dear co-translator Roberto and his family are taking them back downriver and are now probably just about arriving in the further of the two villages in Brazil.

While we were in Lima last time, for the final consultant check of the OT, Roberto finished recording "The Life of Christ" with a revised script and DVD's were made for him. We also got a copy of the "JESUS" film in Spanish for him. With the help of the men who work in the media department at the Wycliffe Center in Lima, we were able to get Roberto all set up with a TV, Video player, and DVD player to show these presentations using a 50 watt solar panel-battery set-up, and an inverter to change to the power to 220 volts. Wonderful, sturdy boxes were made and they went with us by bus from Lima to Pucallpa, then by cargo plane to Esperanza and by canoe to Nueva Luz. Roberto will soon be planning to begin showing the Life of Christ series to his people in all their villages. This will be a wonderful way to call people together for evangelistic meetings. In the past, Roberto used film strips and cassettes with the Life of Christ, but this will be much easier and he can show the presentation with much less wasted time. It will also be new for many of them.

During the time I was working on the adaptation of the Old Testament portions for the Brazilian Kaxinawás, Dick had very different projects. The Kashinawa Bible Institute, which is 20 minutes downriver from Nueva Luz, is functioning well and there is currently a course in process on teaching Sunday School. Dick installed lights in the three classrooms and the office. These are powered by a solar panel and maintenance-free batteries, so classes and meetings can now continue in the evenings. He also worked with some of the Kashinawa men to build a storage room for their New Testaments and for the Old Testament Selected Portions which should arrive in maybe nine months. This will be a wonderfully secure way of keeping everything in one place, and in a central location that is used often by the believers. It is also half way between Esperanza and the furthest upriver villages, and many spend the night there as they travel. God is so good, and we thank each of you who have helped us with your prayers and gifts to make all these things a possibility. In many cases the Lord has taken

the “widow’s mite” and multiplied it and other times we have received large gifts that have made these things possible, but each and every one has been a blessing to us and to our dear Kashinawa brothers and sisters.

As we prepared to leave Nueva Luz for the last time, they gave us a wonderful going away party, and most of the believers thanked us for answering their call to come back and again translate for them. Many cried as they expressed their thanks and told of how we had showed them our love for them. I have cried and cried and cried as I bid one after another “farewell until we meet in the home that the Lord has prepared for those of us who love Him”.

We left Nueva Luz of Wednesday, the 26<sup>th</sup> to be a little early for the reservations we had made on a low cost plane on the 28<sup>th</sup>. We had heard that there might be another plane on Thursday, and we thought we would take that one instead. However, when we had just lugged our two trunks and a couple of bags up the muddy bank at Esperanza and were loading them to go to the “hotel” where we stay for \$3.30 a night, we were told that a plane was due to land in 30 minutes and we could go on that one. We moved our luggage onto the little truck going to the airport, and with a bit of running around, we did what we had to and were in the air in 45 minutes! And the planes DID NOT COME either Thursday or Friday! How good our Lord was to get us there so early, for we never go two days ahead of when we expect a flight. But He answers our prayers before we ask.

Last night our neighborhood gave us a farewell party that was really nice. We saw the grown children of our dear friend Juana, some of whom we hadn’t seen since they played with our own children many years ago. And tonight we will be going to a farewell party with our dear Wycliffe friends in Pucallpa. There are not many Wycliffe folks left in the jungle now, for most of the jungle translations have been completed and team after team is moving on to another place of service or retiring.

Our baggage is all set for us to leave tomorrow. Why is there always more than you think there will be? We had gotten rid of so many things before going to Nueva Luz, and our house will belong to our dear friend Juana, who gave us use of her land for the last three years in exchange for a little building we had moved onto the site. It sure makes leaving easier and we are really glad she will have a house that is a little nicer than where she lives now.

There is much more I could say but this is already getting to be too long. A printed letter will be coming soon, and I will tell you how the manuscript preparation is going in Lima.

I would like to leave a passage of Scripture with you that I have thought about often in recent weeks, and trust that it will be a blessing to you also:

*<sup>23</sup> Then he said to them all: “If anyone would come after me, he must deny himself and take up his cross daily and follow me. <sup>24</sup> For whoever wants to save his life will lose it, but whoever loses his life for me will save it. <sup>25</sup> What good is it for a man to gain the whole world, and yet lose or forfeit his very self? <sup>26</sup> If anyone is ashamed of me and my words, the Son of Man will be ashamed of him when he comes in his glory and in the glory of the Father and of the holy angels. <sup>27</sup> I tell you the truth, some who are standing here will not taste death before they see the kingdom of God.” (Luke 9:23-27)*

Yours in Christ,  
Sue for Dick and Sue Montag